

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
20 April 2010
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят четвертая сессия
Пункт 21 повестки дня
Кипрский вопрос

Совет Безопасности
Шестьдесят пятый год

**Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации
Объединенных Наций от 15 апреля 2010 года на имя
Генерального секретаря**

По поручению моего правительства и в дополнение к моему письму на Ваше имя от 17 февраля 2010 года (A/64/671-S/2010/92) имею честь обратиться Ваше внимание на все новые случаи нарушения международных правил воздушного движения и национального воздушного пространства Республики Кипр, совершенные летательными аппаратами турецких ВВС за период с 1 февраля по 30 марта 2010 года.

1 февраля 2010 года вертолет «Кугар» турецких ВВС нарушил международные правила воздушного движения и национальное воздушное пространство Республики Кипр.

2 февраля 2010 года два самолета F-4 и самолет CN-235 турецких ВВС дважды нарушили международные правила воздушного движения.

3 февраля 2010 года самолет CN-235 и два вертолета «Кугар» турецких ВВС четыре раза нарушили международные правила воздушного движения и четырежды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

4 февраля 2010 года вертолет «Кугар» турецких ВВС нарушил международные правила воздушного движения и национальное воздушное пространство Республики Кипр.

9 февраля 2010 года четыре самолета F-16 и один самолет CN-235 турецких ВВС трижды нарушили международные правила воздушного движения.

10 февраля 2010 года два самолета B-200 и один летательный аппарат турецких ВВС неустановленного типа три раза нарушили международные правила воздушного движения и трижды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.



11 февраля 2010 года два самолета F-16 и два самолета CN-235 турецких ВВС четыре раза нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

14 и 15 февраля 2010 года два самолета CN-235 турецких ВВС три раза нарушили международные правила воздушного движения и трижды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

16 февраля 2010 года летательный аппарат турецких ВВС неустановленного типа нарушил международные правила воздушного движения и национальное воздушное пространство Республики Кипр.

17 февраля 2010 года самолет С-160 турецких ВВС дважды нарушил международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

18 февраля 2010 года два самолета F-16, самолет CN-235 и вертолет «Кугар» турецких ВВС трижды нарушили международные правила воздушного движения и национальное воздушное пространство Республики Кипр.

19 и 20 февраля 2010 года четыре самолета CN-235 и вертолет «Кугар» турецких ВВС четыре раза нарушили международные правила воздушного движения и четырежды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

22 февраля 2010 года два вертолета «Кугар» турецких ВВС дважды нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

24 февраля 2010 года два самолета F-16, два самолета CN-235 и два вертолета «Кугар» турецких ВВС четыре раза нарушили международные правила воздушного движения и четырежды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

26 и 27 февраля 2010 года два самолета F-16 и самолет CN-235 турецких ВВС три раза нарушили международные правила воздушного движения и трижды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

1 марта 2010 года самолет CN-235 турецких ВВС нарушил международные правила воздушного движения.

3 марта 2010 года два самолета F-4, самолет CN-235 и самолет С-160 турецких ВВС четыре раза нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

8 марта 2010 года самолет С-160 турецких ВВС дважды нарушил международные правила воздушного движения и два раза — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

9 марта 2010 года два самолета F-16 и два вертолета «Кугар» турецких ВВС три раза нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

10 марта 2010 года два самолета F-16, самолет В-16 и вертолет «Кугар» турецких ВВС шесть раз нарушили международные правила воздушного движения и шесть раз — воздушное пространство Республики Кипр.

11 марта 2010 года самолет CN-235 турецких ВВС два раза нарушил международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

12 марта 2010 года вертолет «Кугар» турецких ВВС нарушил международные правила воздушного движения и национальное воздушное пространство Республики Кипр.

16 марта 2010 года два самолета F-16 и самолет CN-235 турецких ВВС два раза нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

17 марта 2010 года два самолета CN-235 турецких ВВС три раза нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

19 марта 2010 года самолет В-200 турецких ВВС два раза нарушил международные правила воздушного движения и дважды — воздушное пространство Республики Кипр.

22 и 23 марта 2010 года шесть самолетов F-16 и самолет CN-235 турецких ВВС четыре раза нарушили международные правила воздушного движения и национальное воздушное пространство Республики Кипр.

24 марта 2010 года самолет В-200, самолет CN-235 и два вертолета «Кугар» турецких ВВС шесть раз нарушили международные правила воздушного движения и шесть раз — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

25 марта 2010 года два самолета F-16, два самолета CN-235 и два вертолета «Кугар» турецких ВВС шесть раз нарушили международные правила воздушного движения и четыре раза — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

26 марта 2010 года самолет CN-235 турецких ВВС два раза нарушил международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

29 марта 2010 года два самолета F-16 и самолет CN-235 турецких ВВС дважды нарушили международные правила воздушного движения.

30 марта 2010 года два самолета F-16, самолет С-160 и самолет CN-235 турецких ВВС четыре раза нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

От имени правительства моей страны заявляю решительный протест в связи с перечисленными нарушениями со стороны Турции и требую их немедленного прекращения. Эти вопиющие нарушения ставят под угрозу безопасность международной гражданской авиации и свидетельствуют о пренебрежении нормами международного права и правилами воздушного движения, которое подрывает мир и стабильность в регионе.

Систематические попытки Турции подорвать суверенитет и единство Республики Кипр через пособничество незаконному сепаратистскому образованию и присвоение себе, в частности, права контролировать часть воздушного

пространства Республики Кипр еще более осложняют усилия в направлении укрепления доверия между двумя общинами. Подобная политика и действия наглядно свидетельствуют о безответственном поведении страны, которая в настоящее время является непостоянным членом Совета Безопасности.

Как отмечалось в предыдущих подобных письмах, информацию о непрекращающихся нарушениях Турцией международных правил воздушного движения и национального воздушного пространства Республики Кипр следует включить в доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре.

Правительству Турции следует прислушаться к призывам международного сообщества соблюдать Устав Организации Объединенных Наций и уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Республики Кипр, что будет способствовать созданию необходимых условий для выработки путей прочного урегулирования кипрской проблемы на согласованной основе, неоднократно подтвержденной в резолюциях Совета Безопасности.

Буду признателен, если настоящее письмо будет распространено в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 21 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Минас А. Хаджимихаил
